

經濟財政司司長辦公室

更正

因刊登於二零零八年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》第二組內的第98/2008號經濟財政司司長批示葡文版本有不正確之處，現根據第3/1999號法律第九條的規定，作出更正如下：

原文為：“……Vong Hoi Piu……”

更正為：“……Vong Hou Piu……”。

二零零九年一月十五日

經濟財政司司長 譚伯源

二零零九年一月十五日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬪

審計署

批示摘錄

摘錄自審計長於二零零九年一月六日的批示：

尹淑嫻，第二職階二等高級技術員，屬編制外合同——根據第11/1999號法律第二十五條及第12/2007號行政法規第二十九條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，配合十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款的規定，有關合同獲續期一年，並以附註方式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，由二零零九年二月二十日起生效。

二零零九年一月二十日於審計署

審計長辦公室主任 趙占全

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長於二零零九年一月十五日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款及現行的《澳門公共

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidões na versão portuguesa do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 98/2008, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 53/2008, II Série, de 31 de Dezembro, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, à sua rectificação:

Onde se lê: «.....Vong Hoi Piu.....»

deve ler-se: «.....Vong Hou Piu.....».

15 de Janeiro de 2009.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 15 de Janeiro de 2009.—A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Comissária da Auditoria, de 6 de Janeiro de 2009:

Van Sok Han, técnica superior de 2.^a classe, 2.^º escalão, contratada além do quadro, deste Comissariado — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato com referência à categoria de técnico superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 25.^º da Lei n.º 11/1999, 29.^º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, e 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 10.^º, n.^º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 20 de Fevereiro de 2009.

Comissariado da Auditoria, aos 20 de Janeiro de 2009.—O Chefe do Gabinete da Comissária da Auditoria, *Chio Chim Chun*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho do presidente, de 15 de Janeiro de 2009:

Chan Oi Ian — contratada por assalariamento, pelo período de três meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^º escalão, ín-